



MEASURING TAPE WITH LASER

Content

- Nederlands p. 3
- English p. 7
- Deutsch p. 11
- Français p. 15
- Español p. 19
- Italiano p. 23
- Svenska p. 27
- Polski p. 31

Krok 4
Wycelowanie dźwięku przycisków: W poprzednim trybie nacisnąć przycisk „ON” (przytrzymać go przez dwie sekundy, aby włączyć ustawienie dźwięku przycisków. Wyłączyć/wyciszyć dźwięk przycisków, naciskając krótko przycisk „ON”.

Zasady bezpieczeństwa

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Nie używać urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem. Produkt przeznaczony jest do użytku w środowisku domowym. Nie korzystać z lasera w terenie otwartym, w szczególności w kierunku ludzi. Nie podglądać bezpośrednio odbicia światła. Nie używać produktu w otoczeniu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych.

Product Specifications

Size (length)	6.5x3x3.7cm
Weight (about)	230g
Measuring unit	mm/ft
Measuring time	0.3-1s
Protection level	IP 54
Accuracy	±1.5mm
Laser measurement range	999/30m
Max measurement precision	±1.3mm
Laser type	2 types
Laser auto-off	15 seconds
Range-finding auto power-off	45 seconds
Screen	LED display, white light
Working temperature	0-40°C
Storage temperature	-20-60°C
Working time	3000 times per about 5 hours
Charging time	3-7V Lithium battery 180mAh
Duration of use	about 4 hours (SVTA)
Benchmark setting	front/back/benchmark
Measurement mode	area, volume and Pythagorean measurements

Safety Instructions

- Read the manual carefully before using.
- Unauthorized changes to laser device performance are prohibited.
- Always use the product in the way it is intended.
- Do not use the laser beam in dark places or deliberately towards eyes.
- Please do not disassemble the machine by yourself.
- Do not use this product in a highly flammable or explosive environment.

Dane techniczne produktu

Wymiary (przybliżone)	6,5x3x3,7cm
Masa (przybliżona)	230g
Jednostka miary	mm/calnicznosc
Czas pomiaru	0,3-1s
Stożek ochronny	IP 54
Zakres pomiaru lasera	999/30m
Zakres pomiaru laserowego	999/30m
Precyzja pomiaru laserowego	±1,3 mm
Typ lasera	2 rodzaje
Automatyczne wyłączenie lasera	15 sekund
Automatyczne wyłączenie zasilania	45 sekund

Bezpieczeństwo

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Nie używać urządzenia w otoczeniu zagrożonym wybuchem. Produkt przeznaczony jest do użytku w środowisku domowym. Nie korzystać z lasera w terenie otwartym, w szczególności w kierunku ludzi. Nie podglądać bezpośrednio odbicia światła. Nie używać produktu w otoczeniu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych.

Produktspecificationer

Størrelse (ca.)	6,5x3x3,7cm
Vægt (ca.)	230g
Måleenheden	mm/ft
Måletid	0,3-1 s
Målestrålesikkerhed	IP 54
Måleområde	999/30m
Målepræcision	±1,3 mm
Laser type	2 typer
Automatisk slukning af laser	15 sekunder
Automatisk slukning af strømforsyning	45 sekunder
Arbejdstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20-60°C
Brugstid	ca. 3000 gange pr. ca. 5 timer
Batteritid	3-7V Lithium-batteri 180mAh
Ladningstid	omkring 4 timer (SVTA)
Referencetilstand	standardtilstand / forreste / bageste / højde / bredde / Pythagoras
Målemåde	arealmåling, volumemåling og Pythagoras

Data clear

- Wyczyść ekran
- Wyświetlacz poziomu baterii
- Wyświetlacz trybu sygnału
- Staly pomiar

Produktspecificationer

Størrelse (ca.)	6,5x3x3,7cm
Vægt (ca.)	230g
Måleenheden	mm/ft
Måletid	0,3-1 s
Målestrålesikkerhed	IP 54
Måleområde	999/30m
Målepræcision	±1,3 mm
Laser type	2 typer
Automatisk slukning af laser	15 sekunder
Automatisk slukning af strømforsyning	45 sekunder
Arbejdstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20-60°C
Brugstid	ca. 3000 gange pr. ca. 5 timer
Batteritid	3-7V Lithium-batteri 180mAh
Ladningstid	omkring 4 timer (SVTA)
Referencetilstand	standardtilstand / forreste / bageste / højde / bredde / Pythagoras
Målemåde	arealmåling, volumemåling og Pythagoras

Data clear

- Wyczyść ekran
- Wyświetlacz poziomu baterii
- Wyświetlacz trybu sygnału
- Staly pomiar

Produktspecificationer

Størrelse (ca.)	6,5x3x3,7cm
Vægt (ca.)	230g
Måleenheden	mm/ft
Måletid	0,3-1 s
Målestrålesikkerhed	IP 54
Måleområde	999/30m
Målepræcision	±1,3 mm
Laser type	2 typer
Automatisk slukning af laser	15 sekunder
Automatisk slukning af strømforsyning	45 sekunder
Arbejdstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20-60°C
Brugstid	ca. 3000 gange pr. ca. 5 timer
Batteritid	3-7V Lithium-batteri 180mAh
Ladningstid	omkring 4 timer (SVTA)
Referencetilstand	standardtilstand / forreste / bageste / højde / bredde / Pythagoras
Målemåde	arealmåling, volumemåling og Pythagoras

Data clear

- Wyczyść ekran
- Wyświetlacz poziomu baterii
- Wyświetlacz trybu sygnału
- Staly pomiar

Produktspecificationer

Størrelse (ca.)	6,5x3x3,7cm
Vægt (ca.)	230g
Måleenheden	mm/ft
Måletid	0,3-1 s
Målestrålesikkerhed	IP 54
Måleområde	999/30m
Målepræcision	±1,3 mm
Laser type	2 typer
Automatisk slukning af laser	15 sekunder
Automatisk slukning af strømforsyning	45 sekunder
Arbejdstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20-60°C
Brugstid	ca. 3000 gange pr. ca. 5 timer
Batteritid	3-7V Lithium-batteri 180mAh
Ladningstid	omkring 4 timer (SVTA)
Referencetilstand	standardtilstand / forreste / bageste / højde / bredde / Pythagoras
Målemåde	arealmåling, volumemåling og Pythagoras

Data clear

- Wyczyść ekran
- Wyświetlacz poziomu baterii
- Wyświetlacz trybu sygnału
- Staly pomiar

Produktspecificationer

Størrelse (ca.)	6,5x3x3,7cm
Vægt (ca.)	230g
Måleenheden	mm/ft
Måletid	0,3-1 s
Målestrålesikkerhed	IP 54
Måleområde	999/30m
Målepræcision	±1,3 mm
Laser type	2 typer
Automatisk slukning af laser	15 sekunder
Automatisk slukning af strømforsyning	45 sekunder
Arbejdstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20-60°C
Brugstid	ca. 3000 gange pr. ca. 5 timer
Batteritid	3-7V Lithium-batteri 180mAh
Ladningstid	omkring 4 timer (SVTA)
Referencetilstand	standardtilstand / forreste / bageste / højde / bredde / Pythagoras
Målemåde	arealmåling, volumemåling og Pythagoras

Data clear

- Wyczyść ekran
- Wyświetlacz poziomu baterii
- Wyświetlacz trybu sygnału
- Staly pomiar

Produktspecificationer

Størrelse (ca.)	6,5x3x3,7cm
Vægt (ca.)	230g
Måleenheden	mm/ft
Måletid	0,3-1 s
Målestrålesikkerhed	IP 54
Måleområde	999/30m
Målepræcision	±1,3 mm
Laser type	2 typer
Automatisk slukning af laser	15 sekunder
Automatisk slukning af strømforsyning	45 sekunder
Arbejdstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20-60°C
Brugstid	ca. 3000 gange pr. ca. 5 timer
Batteritid	3-7V Lithium-batteri 180mAh
Ladningstid	omkring 4 timer (SVTA)
Referencetilstand	standardtilstand / forreste / bageste / højde / bredde / Pythagoras
Målemåde	arealmåling, volumemåling og Pythagoras

Data clear

- Wyczyść ekran
- Wyświetlacz poziomu baterii
- Wyświetlacz trybu sygnału
- Staly pomiar

Produktspecificationer

Størrelse (ca.)	6,5x3x3,7cm
Vægt (ca.)	230g
Måleenheden	mm/ft
Måletid	0,3-1 s
Målestrålesikkerhed	IP 54
Måleområde	999/30m
Målepræcision	±1,3 mm
Laser type	2 typer
Automatisk slukning af laser	15 sekunder
Automatisk slukning af strømforsyning	45 sekunder
Arbejdstemperatur	0-40°C
Lagertemperatur	-20-60°C
Brugstid	ca. 3000 gange pr. ca. 5 timer
Batteritid	3-7V Lithium-batteri 180mAh
Ladningstid	omkring 4 timer (SVTA)
Referencetilstand	standardtilstand / forreste / bageste / højde / bredde / Pythagoras
Målemåde	arealmåling, volumemåling og Pythagoras

Data clear

- Wyczyść ekran
- Wyświetlacz poziomu baterii
- Wyświetlacz trybu sygnału
- Staly pomiar

English:
The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be placed in the recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating it from the household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment.

Dutch:
Het overgevoerde afvalbinnensymbool geeft aan dat het item apart moet worden weggevoerd van het huishoudelijk afval. Het item moet worden ingevoerd voor recycling in overeenstemming met de lokale milieuregelingen voor afvalafhandeling. Door een gescheiden item te scheiden van huishoudelijk afval, helpt u het volume van afval dat naar incineratoren of landfills wordt verzonden te verminderen en eventuele mogelijke negatieve effecten op de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren.

German:
Das durchgestrichene Mülltrennsymbol zeigt an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltauflagen zur Abfallabgabe zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen getrennten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, die Volumen des Abfalls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu mindern.

French:
Le symbole de la poubelle barrée indique que l'article doit être éliminé séparément des déchets ménagers. L'objet doit être remis au recyclage conformément aux réglementations locales en matière d'élimination des déchets. En séparant un objet marqué des déchets ménagers, vous contribuez à réduire le volume des déchets envoyés aux incinérateurs ou aux décharges et à minimiser tout impact négatif potentiel sur la santé humaine et l'environnement.

Podstawowe funkcje
Ustawienie wyłączone
Naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez dwie sekundy, aby wyłączyć urządzenie.
Jeden pomiar
Krótko nacisnąć przycisk, aby rozpocząć jeden pomiar.
Staly pomiar
Naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez dwie sekundy, aby rozpocząć ciągły pomiar.
Pomiar wielofunkcyjny
Naciśnij przycisk, aby przełączyć między pomiarem odległości, obszaru i objętości.

Ustawienia pomiarów porównawczych
Naciśnij przycisk, aby ustawić przed i tył urządzenia jako wartości odniesienia.

1. Ustawić przed urządzeniem jako wartość odniesienia.
2. Ustawić tył urządzenia jako wartość odniesienia.

Basic Functions
In the OFF state
Press and hold the button for 2 seconds to turn on.
Single Measurement
Short press the button to start a single measurement.
Continuous Measurement
Press and hold the button for 2 seconds to start continuous measurement.
Multi-Function Measurement
Just press the button, you can switch distance, area, volume, and V Pythagorean measurements.

Benchmark Setting
Short press the button to enter the front and rear reference setting mode.

1. Set the machine front end as the starting reference.
2. Set the machine back end as the starting reference.

Instellingen
In de 'uit'-stand
Houd de knop 2 seconden ingedrukt om de machine in te schakelen.
Eenmalige meting
Druk de knop kort om een eenmalige meting te starten.
Opvolgende meting
Houd de knop 2 seconden ingedrukt om een opvolgende meting te starten.
Multifunctionele meting
Druk op de knop en schakel u kunt tussen afstand, oppervlakte, volume en Pythagoras-metingen.

Standaardinstelling
Druk de knop kort in om de modus voor standaardinstelling voor 'voor' en 'achterzijde' te openen.

1. Stel de voorzijde in als het beginpunt.
2. Stel de achterzijde in als het beginpunt.

Grundfunktions
Im "OFF"-Zustand
Drücken Sie die Taste für 2 Sekunden, um das Gerät zu starten.
Einzelmessung
Drücken Sie kurz auf die Taste, um eine Einzelmessung zu starten.
Kontinuierliche Messung
Drücken Sie die Taste für 2 Sekunden, um eine kontinuierliche Messung zu starten.
Multifunktionsmessung
Drücken Sie einfach auf die Taste, um zwischen Entfernung, Fläche, Volumen und Pythagoras-Messungen zu wechseln.

Referenzeneinstellung
Drücken Sie kurz auf die Taste, um in den Modus für die Referenzeneinstellung für 'vorne' und 'hintere' zu wechseln.

1. Amdind maximele frunte a masinii ca referinta de inceput.
2. Amdind maximele spate a masinii ca referinta de inceput.

Funktionen der base
Nello stato "OFF"
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per accendere il dispositivo.
Misurazione singola
Premere brevemente il pulsante per avviare una singola misurazione.
Misurazione continua
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per iniziare la misurazione continua.
Misurazione multifunzione
Basta premere il pulsante per cambiare distanza, area, volume e misure pitagoriche.

Impostazione del benchmark
Premere brevemente il pulsante per entrare nella modalità di impostazione del riferimento anteriore e posteriore.

1. Impostare la parte anteriore dello strumento come riferimento iniziale.
2. Impostare la parte posteriore dello strumento come riferimento iniziale.

Funktionen der base
Nello stato "OFF"
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per accendere il dispositivo.
Misurazione singola
Premere brevemente il pulsante per avviare una singola misurazione.
Misurazione continua
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per iniziare la misurazione continua.
Misurazione multifunzione
Basta premere il pulsante per cambiare distanza, area, volume e misure pitagoriche.

Impostazione del benchmark
Premere brevemente il pulsante per entrare nella modalità di impostazione del riferimento anteriore e posteriore.

1. Impostare la parte anteriore dello strumento come riferimento iniziale.
2. Impostare la parte posteriore dello strumento come riferimento iniziale.

Funktionen der base
Nello stato "OFF"
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per accendere il dispositivo.
Misurazione singola
Premere brevemente il pulsante per avviare una singola misurazione.
Misurazione continua
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per iniziare la misurazione continua.
Misurazione multifunzione
Basta premere il pulsante per cambiare distanza, area, volume e misure pitagoriche.

Impostazione del benchmark
Premere brevemente il pulsante per entrare nella modalità di impostazione del riferimento anteriore e posteriore.

1. Impostare la parte anteriore dello strumento come riferimento iniziale.
2. Impostare la parte posteriore dello strumento come riferimento iniziale.

Funktionen der base
Nello stato "OFF"
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per accendere il dispositivo.
Misurazione singola
Premere brevemente il pulsante per avviare una singola misurazione.
Misurazione continua
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per iniziare la misurazione continua.
Misurazione multifunzione
Basta premere il pulsante per cambiare distanza, area, volume e misure pitagoriche.

Impostazione del benchmark
Premere brevemente il pulsante per entrare nella modalità di impostazione del riferimento anteriore e posteriore.

1. Impostare la parte anteriore dello strumento come riferimento iniziale.
2. Impostare la parte posteriore dello strumento come riferimento iniziale.

Funktionen der base
Nello stato "OFF"
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per accendere il dispositivo.
Misurazione singola
Premere brevemente il pulsante per avviare una singola misurazione.
Misurazione continua
Premere e tenere premuto il tasto per 2 secondi per iniziare la misurazione continua.
Misurazione multifunzione
Basta premere il pulsante per cambiare distanza, area, volume e misure pitagoriche.

Impostazione del benchmark
Premere brevemente il pulsante per entrare nella modalità di impostazione del riferimento anteriore e posteriore.

1. Impostare la parte anteriore dello strumento come riferimento iniziale.
2. Impostare la parte posteriore dello strumento come riferimento iniziale.

ENGLISH

Notice:
In the future reference measurement, the measured data displayed includes 8cm of the body size.

Shutdown
Press and hold for 2 seconds to turn off.

Clear Data
Short press the button to clear the data.

Correction Function Setting
Step 1
When the product is in the off state, if press and hold the button for 2 seconds, the screen will display the correction function setting screen. Press and hold the button for 2 seconds to enter the correction function setting screen. The screen will display the present precision setting (about 7mm). The precision setting can be adjusted from -7 to +7mm, and you just short-press the button to set it.

Step 2
Precision adjustment setting: In calibration mode, again press and hold the "ON" button for 2 seconds to enter the precision adjustment setting screen. The screen will display the present precision setting (about 7mm). The precision setting can be adjusted from -7 to +7mm, and you just short-press the button to set it.

Step 3
Press and hold the "ON" button for 1 seconds to switch to another unit of measurement.

NEDERLANDS

Opmerking:
In de referentiemeting omvat de weergegeven data 8 cm van de behuizing.

Uitschakelen
Houd de knop 2 seconden ingedrukt om uit te schakelen.

Data wissen
Druk de knop kort in om de data te wissen.

Funcie-instelling correctie
Stap 1
Wanneer het product is uitgeschakeld, kan de kalibratiefunctie ingesteld worden als de AAN-knop 2 seconden ingedrukt wordt. Het scherm zal de huidige nauwkeurigheidinstelling weergegeven. Het scherm zal de huidige nauwkeurigheidinstelling weergegeven (ongeveer 7 mm). De nauwkeurigheidinstelling kan worden ingesteld van -7 tot +7 mm, en u hoeft slechts kort op de AAN-knop te drukken om de nauwkeurigheid in te stellen.

Stap 2
Nauwkeurigheidinstelling: In de kalibratiemodus, drukt u nogmaals op de AAN-knop voor 2 seconden om de nauwkeurigheidinstelling te openen. Het scherm zal de huidige nauwkeurigheidinstelling weergegeven (ongeveer 7 mm). De nauwkeurigheidinstelling kan worden ingesteld van -7 tot +7 mm, en u hoeft slechts kort op de AAN-knop te drukken om de nauwkeurigheid in te stellen.

Stap 3
Druk op de AAN-knop 1 seconde ingedrukt om naar een andere eenheid te schakelen.

Spanish:
El simbolo de la papeleta tachada indica que el artículo debe desecharse por separado de los residuos domésticos. El artículo debe entregarse para su reciclaje de acuerdo con la normativa ambiental local para la eliminación de residuos. Al separar un objeto marcado de los residuos domésticos, ayuda a reducir el volumen de residuos enviados a incineradoras o vertederos y minimiza cualquier impacto negativo potencial en la salud humana y el medio ambiente.

Sveitsch:
Das durchgestrichene Mülltrennsymbol deutet an, dass der Gegenstand getrennt von Hausmüll entsorgt werden sollte. Der Gegenstand sollte gemäß den örtlichen Umweltauflagen zur Abfallabgabe zum Recycling abgegeben werden. Indem Sie einen getrennten Gegenstand vom Hausmüll trennen, helfen Sie, die Volumen des Abfalls, der in Verbrennungsanlagen oder Deponien landet, zu reduzieren und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu mindern.

Italiano:
Il simbolo del bidone della spazzatura barrato indica che l'oggetto deve essere smaltito separatamente dai rifiuti domestici. L'oggetto deve essere consegnato per il riciclo in conformità con le normative ambientali locali per la eliminazione dei rifiuti. Separando un oggetto contrassegnato dai rifiuti domestici, contribuisce a ridurre il volume di rifiuti inviati alle incineratrici o alle discariche e a minimizzare eventuali possibili impatti negativi potenziali sulla salute umana e sull'ambiente.

Polish:
Przekreślony symbol kosza na śmieć wskazuje, że przedmiot powinien być wyseparowany z odpadów domowych. Przedmiot powinien zostać dostarczony do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska w zakresie odpadów. Oddzielając przedmiot oznaczony symbolem kosza na śmieć od odpadów domowych, przyczynia się do zmniejszenia objętości odpadów wysyłanych do spalarni lub wysypisk i zmniejszenia potencjalnych negatywnych skutków dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Polish:

Uwaga:
W przyszłych pomiarach odniesienia wyświetlane dane pomiaru będą uwzględniały rozmiar obudowy wynoszący 8 cm.

Wyczyść dane
Naciśnij przycisk i przytrzymaj go przez dwie sekundy, aby wyczyścić urządzenie.

Konfigurowanie danych
Krótko nacisnąć przycisk, aby skasować dane.

Funkcje korekcyjne
Krok 1
Gdy produkt jest wyłączony, nacisnąć przycisk „ON” (przytrzymać go przez dwie sekundy, aby włączyć urządzenie). Na ekranie zostanie wyświetlona bieżąca ustawienia precyzji (ok. 7 mm). Ustawienia precyzji można ustawić w zakresie od -7 do +7 mm, a następnie nacisnąć przycisk, aby zatwierdzić.

Krok 2
Ustawienie precyzji: W trybie kalibracji ponownie nacisnąć przycisk „ON” (przytrzymać go przez dwie sekundy, aby włączyć urządzenie). Na ekranie zostanie wyświetlona bieżąca ustawienia precyzji (ok. 7 mm). Ustawienia precyzji można ustawić w zakresie od -7 do +7 mm, a następnie nacisnąć przycisk, aby zatwierdzić.

Krok 3
Naciśnij przycisk „ON” (przytrzymaj go przez sekundę, aby przełączyć na inną jednostkę miary.

DEUTSCH

Hinweis:
Bei künftigen Referenzmessungen behalten die angezeigten Messdaten ein Gehäusemaß von 8 cm.

Ausschalten
Zum Ausschalten 2 Sekunden gedrückt halten.

Daten löschen
Löschen der Daten durch eine kurze Betätigung der Taste.

Einstellung der Korrekturfunktion
Schritt 1
Durch Gedrückthalten der Taste „ON“ für 5 Sekunden wird ausgerollt der Produkt, kann der Kalibriermodus eingeleitet werden. Der Bildschirm zeigt dann „Boot“ an.

Schritt 2
Präzisionsinstellung: Durch erneutes Drücken der Taste „ON“ für 2 Sekunden wird aktiviert die Kalibrierfunktion. Der Bildschirm zeigt die aktuelle Präzisionsinstellung (etwa 7 mm). Die Präzisionsinstellung kann von -7 bis +7 mm eingestellt werden.

Schritt 3
Zum Umschalten auf eine andere Maßeinheit 1 Sekunde lang die Taste drücken.

FRANCAIS

Remarque:
Dans la future mesure de référence, les données mesurées affichées incluent 8 cm de la taille du boîtier.

Arrêt
Maintenir le bouton enfoncé pendant 2 secondes pour éteindre l'appareil.

Effacer les données
Appuyer brièvement sur le bouton pour effacer les données.

Réglage de la fonction de correction
Étape 1
Lorsque le produit est éteint, si vous maintenez enfoncé le bouton "ON" pendant 2 secondes, le mode de réglage de la précision est activé et l'écran affiche (environ 7 mm) le mode de réglage de la précision.

Étape 2
Régler la précision: En mode d'étalonnage, appuyez à nouveau sur le bouton "ON" et maintenez-le enfoncé pendant 2 secondes pour entrer dans le paramètre de réglage de précision. L'écran affiche la réglage de précision actuel (à peu près 7 mm). Le réglage de la précision peut être ajusté de -7 à +7 mm, et il vous suffit d'appuyer brièvement sur le bouton pour procéder.

Étape 3
Appuyez sur le bouton "ON" (ou) 1 seconde pour passer à une autre unité de mesure.

SVENSKA

Observera!
I den framtida referensmätningen inkluderar mätvärdenet som visas 8 cm av kabinetsmåttet.

Avslutning
Tryck på och håll ner i 2 sekunder för att släppa av.

Rensning av data
Tryck kort på knappen för att rensa informationen.

Inställning av korrigeringsfunktion
Steg 1
När produktens är avstängd trycker du och håller knappen "ON" (på) i 2 sekunder för att aktivera kalibreringsfunktionen. Skärmen visar den aktuella noggrämsinställningen (ca. 7 mm). Inställningen av noggrämsinställningen kan justeras från -7 till +7 mm och du trycker bara på knappen för att godkänna det.

Steg 2
Noggrämsinställning: I kalibreringsläget trycker du på nytt och håller knappen "ON" (på) i 2 sekunder för att aktivera kalibreringsfunktionen. Skärmen visar den aktuella noggrämsinställningen (ca. 7 mm). Inställningen av noggrämsinställningen kan justeras från -7 till +7 mm och du trycker bara på knappen för att godkänna det.

Steg 3
Tryck och håll ner knappen "ON" (på) i 1 sekund för att växla till en annan enhetsmåt.

ITALIANO

Nota:
Nella misura di riferimento futura, i dati misurati visualizzati includono 8 cm della misura di della carcassa.

Arrestati il sistema
Premere e tenere premuto per 2 secondi per spegnere.

Effacer les données
Appuyez brièvement sur le bouton pour effacer les données.

Impostazione della funzione di correzione
Fase 1
Quando il prodotto è spento, se si tiene premuto il pulsante "ON" per 2 secondi, la modalità di calibrazione viene attivata e lo schermo visualizza (circa 7 mm) il modo di impostazione della precisione.

Fase 2
Regolazione di precisione: In modalità di calibrazione, premere nuovamente il pulsante "ON" per 2 secondi per entrare nell'impostazione della regolazione di precisione. Lo schermo mostra il valore attuale di impostazione di precisione (circa 7 mm). L'impostazione di precisione può essere regolata da -7 a +7 mm, ed è sufficiente premere brevemente il pulsante per confermarla.

Fase 3
Tenere premuto il pulsante "ON" per 1 secondo per passare a un'unità di misura.

ESPAÑOL

Enfoque:
En la futura medición de referencia, los datos medidos mostrados incluyen 8 cm de la medida de la carcasa.

Apagado
Pulse y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para apagar.

Borrar datos
Pulse brevemente el botón para borrar los datos.

Ajuste de la función de corrección
Paso 1
Cuando el producto está apagado, al pulsar y mantener pulsado el botón "ON" durante 2 segundos se activa el modo de calibración y la pantalla muestra el modo de calibración y el ajuste de precisión actual (aproximadamente 7 mm). El ajuste de precisión puede ajustarse de -7 a +7 mm y solo se necesita pulsar brevemente el botón para confirmarlo.

Paso 2
Ajuste de precisión: En el modo de calibración, pulse de nuevo el botón "ON" durante 2 segundos para activar el ajuste de precisión. La pantalla muestra el ajuste de precisión actual (aproximadamente 7 mm). El ajuste de precisión puede ajustarse de -7 a +7 mm y solo se necesita pulsar brevemente el botón para confirmarlo.

Paso 3
Pulse y mantenga pulsado el botón "ON" (Activar) durante 1 segundo para cambiar a otra unidad de medida.

ESPAÑOL

Enfoque:
En la futura medición de referencia, los datos medidos mostrados incluyen 8 cm de la medida de la carcasa.

Apagado
Pulse y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para apagar.

Borrar datos
Pulse brevemente el botón para borrar los datos.

Ajuste de la función de corrección
Paso 1
Cuando el producto está apagado, al pulsar y mantener pulsado el botón "ON" durante 2 segundos se activa el modo de calibración y la pantalla muestra el modo de calibración y el ajuste de precisión actual (aproximadamente 7 mm). El ajuste de precisión puede ajustarse de -7 a +7 mm y solo se necesita pulsar brevemente el botón para confirmarlo.

Paso 2
Ajuste de precisión: En el modo de cal